

Völklinger

STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

2. Jahrgang · KW 04 - 05 / 2023 · Dienstag, 24.01.2023

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- VK-Innenstadt
- Wehrden

Weltkulturerbe Völklinger Hütte



Filmischer Schatz im Weltkulturerbe.

Völklinger Hütte präsentiert US-Film mit Eindrücken
nach der Saarabstimmung 1935 – **Dienstag, 31. Januar 2023, 18 Uhr**



Aufführung des US-amerikanischen Reisefilms „The Saar“ zum Abschluss
der Kinoreihe „Cinéidentité“
Der Eintritt ist frei.

Weitere Infos finden Sie im Innenteil.

Metzgerei Jochem GmbH

seit 1902

PR-Text



Wir sind eine alteingesessene Metzgerei mit langer Tradition, die bereits in der 4. Generation besteht.

Ich, Marco Jochem, habe 2008 die Meisterprüfung im Fleischerhandwerk abgelegt.

Somit steht der Name Jochem nun bereits seit 4 Generationen für Qualitätsprodukte aus eigener Herstellung.

Unsere Firmenphilosophie besagt, dass wir auf Qualität unserer Produkte setzen und uns bewusst von den Billigangeboten vieler Einzelhandelsgeschäfte und Discountern absetzen wollen.

Wir sind gesundheits- und umweltbewusste Fleischliebhaber mit Leidenschaft für Fleisch aus nachhaltiger Landwirtschaft. Dabei spielt nicht nur die Qualität und der Geschmack eine besondere Rolle, sondern auch der respektvolle Umgang mit dem Tier und unseren Partnern. Tierwohl und Leidenschaft sowie Liebe zur gesunden Ernährung stehen immer im Vordergrund.

Daher wählen wir nur solche Züchter zu unseren Partnern aus, die den Tieren fair gegenüber treten. Freigang, keine Massentierhaltung, ein glückliches Leben und eine natürliche Ernährung sind Voraussetzung. Dafür stehen wir mit unserem Namen!

Im Namen meines gesamten Teams würde ich mich freuen, Sie in unserem Geschäft begrüßen zu dürfen.

Ihr Marco Jochem



Professionelle 24 Std. Betreuung

im eigenen Zuhause mit Zufriedenheitsgarantie.
Erfahrene, deutschsprachige Pflegekräfte, faire Preise
keine Vorauszahlung. Nur seriöse Anrufe. **Seniorenhilfe Saar**
Tel. 01 75 - 6 68 07 24 oder 01 57 - 52 95 00 26

Metzgerei Jochem GmbH

seit 1902

Ganz in Ihrer Nähe, nur 10 km vom Stadtzentrum Völklingen

- Täglich frische Fleisch- & Wurstwaren aus eigener Produktion
- Premium Schweine- & Rindfleisch (Freilandhaltung)
- Partyservice und warmer Mittagstisch von Mo - So.
- Feinschmecker: Eine der 500 besten Metzgereien Deutschlands!
- Falstaff: Unter die Top 3 im Saarland gewählt!
- Nachhaltig durch Mehrweg Pfand Systeme: „Eco Box“ und „Rebowl“



www.metzgerei-jochem.de

metzgereijochem@aol.com

0 68 34 - 5 11 13

Hauptstraße 24 · 66773 Schwalbach



Schlemmerbox:
Automat vor der Tür
24 h geöffnet

Mo - Do: 7.30 - 12.30 Uhr

Mo, Di, Do: 14.30 - 18.00 Uhr

Fr: 7.30 - 18.00 Uhr

Sa: 7.00 - 13.00 Uhr



Gemeinsam
**EHRENAMTLICH
AKTIV
FÜR FAMILIEN
UFER**



Der Kinderschutzbund
Landesverband
Saarland

UNTERSTÜTZUNG FÜR ELTERN
MIT KINDERN IM ALTER
VON 0 BIS 6 JAHREN

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Die Oberbürgermeisterin informiert

Liebe Völklingerinnen und Völklinger,

zu Beginn des Jahres habe ich verschiedene Völklinger Einrichtungen besucht, die sich im Rahmen der WinterAktion „Das Saarland rückt zusammen“ engagieren. Bei der breit aufgestellten Mitmachaktion – finanziert und initiiert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit – geht es darum, die größten sozialen Härten zu vermeiden und zu gewährleisten, dass im Saarland trotz steigender Energie- und Lebensmittelpreise niemand hungern oder frieren muss. Die Hilfsangebote umfassen beispielsweise Wintercafés, in denen kostenlose Essensausgaben stattfinden.

Die Diakonie Saar hat ihr Wintercafé in der Völklinger Gatterstraße 15 eingerichtet. Die Räumlichkeiten der ehemaligen Gaststätte des Turnvereins Völklingen bieten optimale Voraussetzungen, um zahlreiche Gäste zu bewirten. Täglich von montags bis freitags gibt es zwischen 11 und 13 Uhr wechselndes warmes Essen inklusive Tee für einen Beitrag von 1 Euro pro erwachsener Person. Am Tag werden hier bis zu 50 Essen ausgegeben. Außerdem besuchte ich das Wintercafé im Kirchenraum der St. Eligius Kirche. In der „Emmaus-Stube“ können Bedürftige donnerstags zwischen 12.00 Uhr und 14.30 Uhr eine warme Mahlzeit zu sich nehmen. An den restlichen Wochentagen bietet die Kirchengemeinde mit „Emmaus to go“ Essen zum Mitnehmen an. Dies sind nur zwei von vielen Angeboten in Völklingen im Rahmen der WinterAktion Saar. Ich danke allen Institutionen und besonders den Beteiligten für ihr Engagement zum Wohle der betroffenen Hilfsuchenden!

Des Weiteren hat Völklingen mit der kürzlich stattgefundenen Eröffnung der neuen, modernen Praxisräume der Augenspezialisten seine Rolle als Gesundheitsstadt nachhaltig gestärkt. Der Standort in der Poststraße hat eine jahrzehntelange Tradition. Völklingen ist dabei der Hauptstandort der MVZ Augenspezialisten Saar. Weitere Praxen befinden sich in Püttlingen, Friedrichsthal, Lebach und Saarlouis.

In Lauterbach kam es am 11. Januar zur Wahl des neuen Ortsvorstehers und seines Stellvertreters. Die SPD-Fraktion im Ortsrat hatte Erik Roskothen als Ortsvorsteher und Michael Samsel als Stellvertreter vorgeschlagen. Beide Kandidaten wurden ohne Gegenstimmen gewählt. Ich gratuliere Erik Roskothen und Michael Samsel zur Wahl und freue mich auf die zukünftige Zusammenarbeit. Dem bisherigen Ortsvorsteher Dieter Peters danke ich für sein langjähriges Engagement für die Bürgerinnen und Bürger Lauterbachs. Er wird weiterhin als Mitglied im Ortsrat fungieren.



© Stadt Völklingen, M. Samsel

Ich wünsche Ihnen eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten!

Christiane Blatt
Oberbürgermeisterin der Mittelstadt Völklingen

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Sitzung des Sicherheitsbeirates

Am Mittwoch, 25. Januar, findet um 17.00 Uhr im Saal 1 (EG) des Neuen Rathauses die nächste Sitzung des Sicherheitsbeirates statt. Neben den Berichten der AGs „Lebenswertes Völklingen“ und „Sicherheit für Fußgänger und Radfahrer“ steht eine Neuorganisation der Zusammenarbeit mit den Seniorensicherheitsberatern/-innen auf der Tagesordnung. Ebenso wird es eine Diskussion um die Themen geben, die für 2023 aktiv aufgegriffen werden sollen. Die Sitzung wird erfahrungsgemäß etwa zwei Stunden dauern und steht wie immer allen Bürgerinnen und Bürgern ohne Voranmeldung offen, wenn sie eigene Vorschläge, Anregungen oder Beschwerden oder einfach nur zuhören und sich über aktuelle Sicherheitsprobleme im gesamten Stadtgebiet informieren wollen. Der Sicherheitsbeirat würde sich freuen, wenn verstärkt jüngere Mitbürger/-innen sich für Themen interessieren, die die objektive und subjektive Sicherheit in Völklingen verbessern können, und sich aktiv einbringen.

Änderungen der Abfuhrbezirke im Abfuhrkalender des EZV ab dem Jahr 2023

Der jährliche Abfuhrkalender des Entsorgungszweckverbandes Völklingen (EZV) für das Jahr 2023 wurde als Beilage in den Völklinger Stadtnachrichten in der **51. Kalenderwoche (Dienstag, 20.12.2022)** an alle Völklinger Haushalte verteilt. Der Kalender beinhaltet alle Abfuhrtermine auf einen Blick für Restabfall, Bioabfall und Papier sowie dem gelben Sack.

Geschäftsführer Stefan Lang bittet die Völklinger Bürgerinnen und Bürger, den Abfallkalender gut aufzuheben, um Abholtermine der einzelnen Abfallfraktionen jederzeit nachschlagen zu können. In dem Abfallkalender finden sie auch die Feiertagsverschiebungen, die Termine für das Ökomobil, Öffnungszeiten des Wertstoffhofes und der Kompostierungsanlage, Hinweise zur Sperrmüllabfuhr sowie die Containerstandorte für Glas, Papier und Altkleider in Völklingen.

Ab dem Jahr 2023 haben sich einige Veränderungen bei den Abfuhrbezirken ergeben. In erster Linie betrifft es die Abfuhrbezirke für Rest- und Bioabfall. Der ehemalige Abfuhrbezirk 10 (Röchlinghöhe und Luisenthal) wird aufgelöst und auf andere Abfuhrbezirke verteilt.

Die neuen Abfuhrbezirke 1 bis 9 für Rest- und Bioabfall gelten ab dem 02. Januar 2023:

Abfuhrbezirk 1 (Abfuhrtag Montag, ungerade Kalenderwoche)

Geislautern und Fenne sowie folgende Straßen von **Wehrden und Ludweiler:**

Ludweilerstr. (außer Hausnummer 2-30 und 1+3), Mühlenstr., Käsbergstr. (beidseitig) und An der Kieskaul.

Abfuhrbezirk 2 (Abfuhrtag Dienstag, ungerade Kalenderwoche)

Wehrden, ohne die im Abfuhrbezirk 1 aufgeführten Straßen.

Abfuhrbezirk 3 (Abfuhrtag Mittwoch, ungerade Kalenderwoche)

Ludweiler, folgende Straßen:

Völklinger Str. (beidseitig), Lauterbacher Str. (beidseitig bis Hausnummer 173 und 176) sowie alle Straßen rechtsseitig incl. Hahnenkopf und Bollenberg.

Abfuhrbezirk 4 (Abfuhrtag Donnerstag, ungerade Kalenderwoche)

Lauterbach und Ludweiler, ohne die in den Abfuhrbezirken 1 und 3 aufgeführten Straßen.

Abfuhrbezirk 5 (Abfuhrtag Freitag, ungerade Kalenderwoche)

Fürstenhausen und Luisenthal.

Abfuhrbezirk 6 (Abfuhrtag Montag, gerade Kalenderwoche)

Heidstock

Abfuhrbezirk 7 (Abfuhrtag Dienstag, gerade Kalenderwoche)

Stadtmitte 1 mit folgenden Straßen:

Alter Markt, Alte Schulstraße, Am Finanzamt, Am Güterbahnhof, Am Hauptbahnhof, Am Hüttenwerk, Bergstr. (komplett), Bismarckstr., Brunnenstr., Citypromenade, Cloosstr., Danziger Str. (von Hohenzollernstr. Bis Moltkestr.), Dieselstr., Etzelstr. (komplett), Fontanestr., Forbacher Passage, Gatterstr., Hofstattstr., Hirtenstr., Hochstr., Im Alten Brühl, Im

Betzen, In der Grät, Karl-Janssen-Str., Karlstr., Karolingerstr., Kirchgasse, Kleiststr., Kreppestr., Lehstr., Lessingstr., Marktstr., Moltkestr., Pfarrgarten, Poststr. (komplett), Rathausplatz, Rathausstr., Richardstr., Schillerstr., Schirrbachstr., Siemensstraße.

Abfuhrbezirk 8 (Abfuhrtag Mittwoch, gerade Kalenderwoche)

Röchlinghöhe und Stadtmitte 2 mit folgenden Straßen:

Am Kirschenwäldchen, Am Schillerpark, Am Schulzenfeld, Beethovenstr., Derler Str., Erlenweg, Gärtnerstr., Jaspersstr., Kreuzbergstr., Kühlweinstr., Leibnizstr., Louis-Röchling-Str., Nordring, Parkhausweg, Pasteurstr., Röntgenstr., Rotenberg, Sauerbruchweg, Schellingstr., Schützenstr., St.-Michael-Str., Tannenweg, Wacholderweg, Zum Eisweiher.

Abfuhrbezirk 9 (Abfuhrtag Donnerstag, gerade Kalenderwoche)

Stadtmitte 3 mit folgenden Straßen:

Am Sonnenhügel, Auf Großscheid, Auf Kleinscheid, Blumenstr., Danziger Str. (ab Hohenzollernstr.), Eupener Str., Freiligrathstr., Friedrich-Herschel-Weg, Galileiweg, Gartenstr., Haydnstr., Heinestr., Hohenzollernstr., Johann-Galle-Weg, Jupiterstr., Keplerstr., Kopernikusstr., Lortzingstr., Marsweg, Merkurstr., Neptunstr., Orionweg, Püttlinger Str., Richard-Wagner-Str., Rückertstr., Saturnstr., Schubertstr., Schumannstr., Stadionstr., Venusweg, Zum Wasserwerk.

Bei den Abfuhrbezirken Sondertouren S1 und S3 für Rest- und Bioabfall haben sich folgende Änderungen ergeben:

Die Cäcilienstr. (mit den Hausnummern 1, 1a, 1b, 3, 12, 14, 16, 18) wird aus der Sondertour S1 gestrichen und künftig mit der Tour im Abfuhrbezirk 5 (Freitag, ungerade Kalenderwoche) abgefahren.

Dafür wird die Dorotheenstr. (nur Hausnummer 22-32) in die Sondertour S1 aufgenommen und künftig dienstags in der ungeraden Kalenderwoche abgefahren.

Der Henri-Dunant-Weg wird aus dem Abfuhrbezirk 8 gestrichen und künftig komplett bei der Sondertour S3 (Abfuhrtag Dienstag, gerade Kalenderwoche) abgefahren.

Die Tilsiter Str. wird künftig ebenfalls mit in die Sondertour S3 aufgenommen.

Bei dem Abfuhrbezirk S5 für Papier haben sich folgende Änderungen ergeben:

Die Cäcilienstr. (mit den Hausnummern 1, 1a, 1b, 3, 12, 14, 16, 18) wird aus der Sondertour S5 gestrichen und künftig mit der Tour im Abfuhrbezirk 5 (Freitag, ungerade Kalenderwoche) abgefahren.

Dafür wird die Dorotheenstr. (nur Hausnummer 22-32) in die Sondertour S5 aufgenommen und künftig donnerstags in der geraden Kalenderwoche abgefahren.

Der Henri-Dunant-Weg wird aus dem Abfuhrbezirk 8 gestrichen und künftig komplett ebenfalls mit der Sondertour S5 abgefahren.

Die Tilsiter Str. wird künftig ebenfalls mit in die Sondertour S5 aufgenommen.

Die Abfuhrbezirke 1 bis 11 und C1 bis C4 für Papier bleiben bis auf die Änderungen im Abfuhrbezirk S5 unverändert.

Wohnraum in Völklingen zur Unterbringung Geflüchteter gesucht

Die Völklinger Stadtverwaltung koordiniert die Unterbringung der bei der Landesaufnahmestelle in Lebach registrierten und anschließend vom Regionalverband Saarbrücken an die Stadt Völklingen zugewiesenen Hilfesuchenden. Aufgrund der großen Anzahl an Geflüchteten herrscht ein entsprechend hoher Bedarf an Wohnraum. Die Völklinger Stadtverwaltung bittet die Bürgerinnen und Bürger, die eine Unterkunft zur Verfügung stellen können, daher um Unterstützung. Wer Wohnraum anbieten möchte, wird gebeten, diesen bei der Stadt zu melden. Auf der städtischen Webseite kann diese Meldung unkompliziert über ein Online-Formular erfolgen (www.voelklingen.de/ukraine). Die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kommen bei konkretem Bedarf anschließend auf die Eigentümer zu. Ebenso hilft die Stadtverwaltung in Zusammenarbeit mit den örtlichen Wohlfahrtsorganisationen und Initiativen bei einer Einrichtung der Unterkünfte. Wer Verwandte und/oder Bekannte, die aus der Ukraine flüchten, bei sich aufnehmen möchte, kann dies selbstverständlich auch tun. Die Stadtverwaltung bittet in diesem Fall darum, die aufgenommenen

Personen beim Einwohnermeldeamt (Bürgerbüro) der Stadt Völklingen zu melden. Dafür müsste das Formular "Wohnungsgeberbestätigung" ausgefüllt und unterschrieben an das Bürgerbüro der Stadt Völklingen gesendet werden. Das Formular ist ebenfalls online auf der städtischen Webseite hinterlegt.

Alle weiteren Informationen unter www.voelklingen.de/ukraine



STADT VÖLKLINGEN

Forststraße nach Creutzwald
vom 23. Januar bis 10. Februar gesperrt

Zur Durchführung von Baumfällungs- und Rückarbeiten wird die Verbindungsstraße F426 zwischen Lauterbach und Creutzwald im Zeitraum vom 23.01. bis zum 10.02.2023 vollgesperrt. Dies teilt der Saarforst mit. Gleichzeitig sichert der Landesbetrieb zu, die Arbeiten so kurz wie möglich zu halten und bittet um Verständnis.

Zweites Taubenhaus in Völklingen und eine großzügige Spende

Nachdem das erste Taubenhaus am Wehrdener Saarufer seit vergangem Jahr seine Aufgabe erfüllt, wurde in diesem Jahr ein zweites Taubenhaus in der Völklinger Innenstadt eingerichtet. Es befindet sich in einer bisher ungenutzten Räumlichkeit auf einer Gebäudedachfläche in der Rathausstraße, in deren Umfeld bereits zahlreiche Tauben heimisch sind. Der Besitzer der Immobilie konnte dankenswerter Weise für das Projekt gewonnen werden.

Das neue Taubenhaus ist durch bürgerliches Engagement der AG Lebenswertes Völklingen mit der Stadt Völklingen entstanden. Es verfügt derzeit über 95 Nistplätze und wird durch Mitglieder der AG Lebenswertes Völklingen und weitere ehrenamtliche Personen betreut und regelmäßig gereinigt. Die Tiere werden mit artgerechtem Futter angelockt und gefüttert, mit Wasser versorgt und ihre Eier werden gegen Eiattrappen ausgetauscht, um die Population der Tauben tierschutzkonform zu regulieren.

Die Tauben haben sich bereits innerhalb kurzer Zeit eingenistet. „Wir hoffen, dass wir mit unserem Engagement einen wichtigen Beitrag zum Tierschutz und der Sauberkeit in unserer Stadt beitragen können“, so der Sprecher der AG Lebenswertes Völklingen, Alexander Benzmüller.

„Ein großer Dank geht insbesondere an die ehrenamtlichen Helfer und Mitglieder der AG Lebenswertes Völklingen, die sich hier großartig einbringen“, so Bürgermeister Christof Sellen, der in seinem Geschäftsbereich der Völklinger Stadtverwaltung auch für die Ortspolizeibehörde und den Fachbereich Öffentliche Einrichtungen zuständig ist. „Wir würden uns freuen, wenn sich weitere Bürgerinnen und Bürger in das Projekt einbringen und es beispielsweise mit Futterspenden nachhaltig unterstützen“, führte Sellen bei seinem Besuch des Taubenhauses aus, bei dem er sich ein Bild von der ehrenamtlichen Arbeit der AG machen konnte.

Einen ersten Spendenscheck überreichte nun der Völklinger Wirtschaftskreis e.V., vertreten durch Hans Agostini. Mit einer einmaligen Spende von 500 € für den Einkauf von Futter unterstützt der Verein das Ziel der AG, die Taubenpopulation in der Innenstadt zu regulieren und somit für mehr Sauberkeit zu sorgen. „Von einem sauberen Stadtbild profitieren natürlich nicht nur die Einwohnerinnen und Einwohner, sondern auch die ortsansässigen Betriebe und ihre Kundinnen und Kunden“, erläutert Agostini, der mit dem Völklinger Wirtschaftskreis bereits selbst Aktionen zur Verschönerung des Stadtbildes initiiert hat.

Ansprechpartner für ehrenamtliches Engagement sowie Futter- und

Sachspenden: Alexander Benzmüller,
E-Mail: aglvoelklingen@gmail.com



Alexander Benzmüller (links) nimmt den Spendenscheck von Hans Agostini (rechts) im Beisein von Bürgermeister Christof Sellen entgegen.
Foto: Stadt Völklingen

Neuer Ortsvorsteher und Stellvertreter für Lauterbach gewählt

Am Mittwoch, den 11. Januar fand im Rahmen der Ortsratssitzung des Gemeindebezirks Lauterbach die Wahl der Ortsvorsteherin/des Ortsvorstehers und der Stellvertreterin/des Stellvertreters statt. Der bisherige Ortsvorsteher Dieter Peters, der das Amt insgesamt 14 Jahre begleitete, hatte es zum 31. Dezember 2022 niedergelegt. Er wird dem Ortsrat aber weiterhin noch als Ortsratsmitglied angehören. Die SPD-Fraktion im Ortsrat hatte Erik Roskothen als Ortsvorsteher und Michael Samsel als Stellvertreter vorgeschlagen. Beide Kandidaten wurden ohne Gegenstimmen gewählt. „Ich gratuliere Erik Roskothen und Michael Samsel zur Wahl und freue mich auf die zukünftige Zusammenarbeit. Gleichzeitig danke ich Dieter Peters für sein langjähriges Engagement für die Bürgerinnen und Bürger Lauterbachs“, erklärte Oberbürgermeisterin Christiane Blatt.



Michael Samsel (Mitte) und Erik Roskothen nehmen die Glückwünsche der Oberbürgermeisterin entgegen.



Der scheidende Ortsvorsteher Dieter Peters (rechts) reicht seinem Nachfolger die Hand.

Fotos: T. Wieck

Neue Kriegsgräberstätte auf dem Völklinger Waldfriedhof

39 Kriegsoffer des 2. Weltkrieges haben eine neue Kriegsgräberstätte auf dem Waldfriedhof in der Völklinger Innenstadt erhalten. Die Gräber befanden sich zuvor in verstreuter Lage auf dem Waldfriedhof und wurden durch die Umbettung in eine geschlossene Begräbnisstätte zusammengelegt. Der Zustand der vorhandenen Gedenktafeln der einzelnen Gräber war schlecht und unleserlich, eine Reparatur sowie eine Neubeschriftung erforderlich.

Nach der Überprüfung gemäß Gräbergesetz erteilte das Landesamt für Soziales die Genehmigung zur Umbettung und stimmte der Ausgestaltung laut Projektbeschreibung zu.

Die Maßnahme wurde in Zusammenarbeit der Stadt Völklingen mit dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. Landesverband Saar, durchgeführt. Ein Umbetter des Deutschen Volksbundes sowie städtische Mitarbeiter errichteten die neue Anlage und nahmen die Umbettung der Kriegsoffer vor, die nun eine letzte würdige Ruhestätte erhalten haben. Der Bau der neuen Sandsteinmauer ist durch ein fachkundiges Unternehmen erfolgt.



Foto: Stadt Völklingen

Sprechstunde des Seniorenbeirates Völklingen am 1.2.2023

Der Seniorenbeirat führt am Mittwoch, dem 1. Februar 2023 zwischen 9.00 Uhr und 11.30 Uhr seine monatliche Sprechstunde durch. Der Beirat, vertreten durch den Vorstand, ist im Alten Rathaus, Raum 2.06, für die Seniorinnen und Senioren und ihre Anliegen persönlich zu sprechen und auch telefonisch unter 0160 9845 8618 zu erreichen. Der Besprechungsraum ist mit dem Fahrstuhl erreichbar.

Die Sprechzeiten finden jeweils am 1. Mittwoch eines Monats statt.

Mehr als eine warme Mahlzeit in der „Emmausstube“

Die katholische Pfarreiengemeinde St. Eligius beteiligt sich an der Winteraktion „Das Saarland rückt zusammen“. Noch bis zum 31. März 2023 bieten zahlreiche Hilfsangebote Unterstützung und Beratung für Menschen an, die mit gestiegenen Lebensmittel- und Energiepreisen zu kämpfen haben.

In diesem Rahmen wird in der Kirche St. Eligius an jedem Werktag außer donnerstags „Emmaus to go“ angeboten - eine warme Mahlzeit zum Mitnehmen. Jeden Donnerstag gibt es ein Menü bestehend aus Vorspeise, Hauptgang und Dessert in der „Emmausstube“. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer kümmern sich um das Aufwärmen des vom Partyservice Rüze (Röchlinghöhe) gelieferten Essens, bedienen die Gäste und erledigen im Anschluss den Abwasch und die Aufräumarbeiten. Zum Nachtschicht gibt es verschiedene Kuchen und Plunderleinchen, kostenfrei zur Verfügung gestellt von der Bäckerei Peter Speicher aus Völklingen. Die Aktion selbst wird von der saarländischen Landesregierung finanziert, Diakon Patrick Winter ist aber dankbar für Spenden und Unterstützung, da das Angebot so flexibler gestaltet werden kann.

Sowohl das Mitnehm-Angebot im Kirchenraum als auch das wöchentliche Mittagessen in der Emmausstube wird gut angenommen.

Täglich gehen bis zu 50 Mahlzeiten über die provisorische Theke im hinteren Teil der Kirche St. Eligius und auch Tierfutter sowie das ein oder andere warme Kleidungsstück hält die Gemeinde vor, um im Notfall aushelfen zu können.

Oberbürgermeisterin Christiane Blatt beteiligte sich am ersten Donnerstag im neuen Jahr in der Emmausstube an der Essensausgabe und verschaffte sich so einen tieferen Einblick in die Arbeit der ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer, die ein rollierendes System etabliert haben, um an jedem Tag ausreichend besetzt zu sein.

Doch wieso eigentlich „Emmaus“? Das Lukasevangelium erzählt von zwei Jüngern, die sich nach der Kreuzigung Jesu in tiefer Trauer auf den Weg in die Stadt Emmaus machten. Mit Jesu war auch ihre Hoffnung gestorben und sie fühlten sich niedergeschlagen und mutlos. Auf ihrem Fußmarsch begegnete ihnen ein Fremder mit dem sie sich über die Ereignisse in Jerusalem austauschten und den sie in Emmaus angekommen zum Abendessen einluden. Während des Essens offenbarte sich der Fremde als der auferstandene Jesus Christus und gab den beiden Jüngern somit Zuversicht und die Hoffnung zurück.

Die ausgeglichene Stimmung in der bunt gemischten Gruppe der anwesenden Gäste in der Emmausstube, die sich angeregt unterhielten und das gemütliche Beisammensein in heimeliger Atmosphäre sichtlich genossen, zeugte davon, dass das Ziel der Ehrenamtlichen, auch weniger guten Zeiten etwas Zuversicht und Hoffnung auf Besserung zu verleihen, zumindest temporär erfüllt werden konnte.



Diakon Patrick Winter mit Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und der „Gruppe Otto“, benannt nach ihrer Gruppenleiterin (Bildmitte)



Vorbereitung des Tellerservice in der „Emmausstube“

Fotos: Stadt Völklingen

Wintercafé Diakoniekauflhaus Völklingen

Im Rahmen der Winteraktion „Das Saarland rückt zusammen“ wurden im Saarland in den letzten Monaten mehrere „Wintercafés“ eröffnet. Auch in Völklingen wurden Angebote geschaffen, die neben einem warmen Essen für in Not geratene Menschen ein Gefühl von Gemeinschaft und Zusammenhalt vermitteln möchten.

Die Diakonie Saar hat ihr Wintercafé in der Völklinger Gatterstraße 15 eingerichtet. Dort lagen in den Räumlichkeiten der ehemaligen Gaststätte des Turnvereins Völklingen bereits optimale Bedingungen vor, um zahlreiche Gäste zu bewirten. Täglich von montags bis freitags gibt es nun zwischen 11 und 13 Uhr wechselndes warmes Essen in-

klusive Tee für einen Beitrag von 1 Euro pro erwachsener Person. Anfang Januar nahm Oberbürgermeisterin Christiane Blatt die Möglichkeit wahr, sich mit Markus Fouqué, Anleiter in der Fachabteilung Berufliche Integration der Diakonie Saar und im Wintercafé für die Küchenleitung zuständig, und Jutta Kraß, Bereichsleitung Saarbrücken/Völklingen, die Räumlichkeiten anzusehen. Herr Fouqué erläuterte, dass am Tag bis zu 50 Essen ausgegeben würden. Wer eigene Aufbewahrungsbehälter mitbringt, könne auch das Mitnahme-Angebot nutzen. Sowohl das Mitnahme-Angebot als auch der Mittagstisch werden sehr gut angenommen. Dies liegt sicherlich auch daran, dass Herr Fouqué und sein Team, zu dem sowohl Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in der Küche als auch im Service gehören, nicht nur abwechslungsreiche Küche, sondern auch eine angenehme Restaurant-Atmosphäre bieten, die zum Verweilen einlädt. Das Wintercafé Diakoniekauflhaus Völklingen ist Teil des Projekts „Winteraktion Saar“ der saarländischen Landesregierung, initiiert und finanziert vom Ministerium für Arbeit, Soziales, Frauen und Gesundheit.



Oberbürgermeisterin Christiane Blatt mit Anleiter Markus Fouqué



(v.l.n.r.) Bereichsleitung Jutta Kraß, Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Anleiter Markus Fouqué
Fotos: Stadt Völklingen

Angebote WinterAktion Saar in Völklingen:

Winteraktion Kirche-mobil

Angebot Aufsuchende Arbeit:

Erstberatung, mobile Ausgabe von Decken, Handschuhen, Taschenwärmern und Obst

Zeiten Erstberatung: 3 mal in der Woche,

Mobile Ausgabe: 3 bis 4 mal in der Woche

Genauere Einsatzzeiten sind je nach Bedarf mit dem Team abzustimmen

Hausanschrift: Winteraktion Kirche-mobil

Mobil: +49 151 51184227 (Christoph Morgen)

E-Mail: christoph.morgen@bistum-trier.de (Christoph Morgen), Sarah.engels@bistum-trier.de (Sarah Engels)

Postanschrift: Winteraktion Kirche-mobil (Postanschrift)

66333 Völklingen

Winteraktion Beratung Akti(F) Völklingen

Angebot Familienberatung

Zeiten Montag bis Freitag, zwischen 08:00 Uhr - 15:00 Uhr

Termin nach Vereinbarung

Hausanschrift: Winteraktion Beratung Akti(F) Völklingen

Nordring 69, 66333 Völklingen, Telefon: +49 6898 69021153

E-Mail: surff-vk(at)dwsaar.de

Winteraktion Haus der Diakonie Völklingen

Angebot Sozial- und Schuldnerberatung

Zeiten Montag bis Freitag 08:00 Uhr - 16:30 Uhr

Termin nach Vereinbarung

Hausanschrift: Winteraktion Haus der Diakonie Völklingen

Gatterstraße 13, 66333 Völklingen, Telefon: +49 6898 914760

E-Mail: Wohnungshilfe: sabrina-sofka-hell@dwsaar.de, Beratungsangebot: caroline-conrad@dwsaar.de (Sozial.),

gerhard-weber@dwsaar.de (Schuldner.)

Wintercafé AWO Begegnungsstätte Völklingen

Angebot Essensausgabe

Zeiten Montag, 12:00 Uhr - 17:00 Uhr

Öffnungszeiten Kreisgeschäftsstelle:

Mo. + Mi. 12.00 bis 16.00 Uhr, Di. + Do. 08.30 bis 12.30 Uhr

Hausanschrift: AWO Begegnungsstätte, Schubertstraße 2a

66333 Völklingen, Telefon: +49 6898 23463

E-Mail: kvvk(at)lvsaarland.awo.org

Wintercafé Diakoniekauflhaus Völklingen

Angebot Essensausgabe, Sozialkaufhaus (reguläres Angebot)

Zeiten Sozialkaufhaus (Bekleidung): Montag bis Freitag

Mo: 09:00 Uhr - 16:00 Uhr, Di & Do: 09:00 Uhr - 18:00 Uhr

Fr: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Essensausgabe (in der Gatterstraße 15, ehem. Halle des TV Völklingen):

Montag bis Freitag: 11:00 Uhr - 13:00 Uhr

Hausanschrift: Wintercafé Diakoniekauflhaus Völklingen

Nordring 69, 66333 Völklingen

Telefon: +49 6898 69021105 (Markus Fouqué / Natascha Gagliardi)

E-Mail: dkaufhaus-vk(at)dwsaar.de

Schulbrote FGTS GemS Völklingen Sonnenhügel / NAS

Angebot Essensausgabe von Schulbroten

Zeiten – während der Schulzeit

Hausanschrift: Schulbrote FGTS GemS Völklingen Sonnenhügel / NAS
Heinestraße 70, 66333 Völklingen

Telefon: +49 681 81907-0 (Monika Steffen-Rettenmaier), +49 6825

40368-0 (Nortrud Bechter)

Winteraktion Völklinger Tafel

Angebot Lebensmittelausgabe

Hinweis: Derzeit Aufnahmestopp

Zeiten – Dienstag und Freitag je ab 13:30 Uhr

Hausanschrift: Winteraktion Völklinger Tafel

Gatterstraße 13, 66333 Völklingen, Telefon: +49 6898 91476-0

E-Mail: Franz-Reinhard-Daschmann(at)dwsaar.de

Wintercafé Kirchenraum St. Eligius Völklingen

Angebot Essensausgabe

„Emmaus to go“ (Essen zum mitnehmen)

Ausgabe immer montags, dienstags, mittwochs und freitags von 12 – 13 Uhr in der Kirche St. Eligius, Völklingen.

„Emmaus-Stube“ (Essen in der Emmaus-Stube)

immer donnerstags von 12 – 14.30 Uhr

Hausanschrift: Wintercafé Kirchenraum St. Eligius Völklingen

Rathausstraße 22, 66333 Völklingen

E-Mail: patrick.winter(at)kirche-vk.de

Gemeinwesenarbeit Wehrden

Zilleichstr. 2, 66333 Völklingen, Tel: 06898/8509610

Nachbarschaftscafé, Montag bis Donnerstag

09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Projekt UFER des Kinderschutzbundes:

Unterstützung für Familien und Gelegenheit zu ehrenamtlichem Engagement

Seit vielen Jahren unterstützt das Erfolgsprojekt UFER des saarländischen Kinderschutzbundes Familien, die auf Entlastung und Beratung angewiesen sind.

Dank der Förderung des Jugendamts im Regionalverband Saarbrücken ist UFER mittlerweile auch in Völklingen und Umgebung aktiv.

„UFER richtet sich an Eltern mit Babys und Kleinkindern, die sich überfordert fühlen und Unterstützung im Alltag und in Erziehungsfragen

wünschen“, erläutert der Landesvorsitzende des Kinderschutzbundes, Stefan Behr.

Eine zentrale Rolle kommt dabei ehrenamtlichen Patinnen und Paten zu, die ca. zwei bis vier Stunden wöchentlich die Familien besuchen. Sie beschäftigen sich mit den Kindern, indem sie z.B.

- Ausflüge zum Spielplatz machen oder einen Tierpark besuchen;
- einfach zuhause mit ihnen spielen, etwas vorlesen oder malen und basteln.

Projektkoordinatorin Anika Schulz schult und berät die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer: „Wenn Sie sich als Patin oder Pate engagieren möchten, sind Sie herzlich willkommen. Neben etwas Zeit sollten Sie Erfahrung im Umgang mit Kindern, Verlässlichkeit und Einfühlungsvermögen mitbringen.“

Interessierten steht Projektkoordinatorin Anika Schulz unter 0151-61092498 oder per Mail (a.schulz@kinderschutzbund-saarland.de) für alle weiteren Fragen zur Verfügung.



Gemeinsam

**EHRENAMTLICH
AKTIV
FÜR FAMILIEN
UFER**



Der Kinderschutzbund
Landesverband
Saarland

UNTERSTÜTZUNG FÜR ELTERN
MIT KINDERN IM ALTER
VON 0 BIS 6 JAHREN

Dreikönigssingen im Neuen Rathaus

Die Sternsinger der Katholischen Pfarreiengemeinschaft Völklingen St. Eligius brachten am 5. Januar im Rahmen der „Aktion Dreikönigssingen 2023“ im Neuen Rathaus den Sternsingersegen an. Stellvertretend für das gesamte Rathaus wurden über den Bürotüren von Ober-

bürgermeisterin Christiane Blatt und Bürgermeister Christof Sellen die vormittags in der St. Eligius Kirche gesegneten Aufkleber mit dem Schriftzug "20 *C+M+B+23" angebracht. Die Buchstabenfolge steht für „Christus mansionem benedicat“ - Christus segne dieses Haus.

Mit dem mehrstimmig vorgetragenen Sternsingerlied baten die Sternsinger um eine Spende für den guten Zweck. Das diesjährige Motto der Aktion lautet „Kinder stärken, Kinder schützen – in Indonesien und weltweit“. Mit dem gesammelten Geld sollen Initiativen unterstützt werden, die sich den Kinderschutz zur Aufgabe gemacht haben. Da laut dem Kindermissionswerk weltweit eine Milliarde Kinder und Jugendliche jedes Jahr Gewalt ausgesetzt sind, können mit den Spenden Projekte unterstützt werden, die zum Beispiel Kinderrechte stärken oder psycho-soziale Betreuung Betroffener anbieten. Im Jahr 2023 fand nun das 65. Dreikönigssingen statt. Seit dem Start 1959 konnten rund 1,23 Milliarden Euro gesammelt und mehr als 76.500 Projekte gefördert werden.



Die Sternsinger der Katholischen Pfarreiengemeinschaft Völklingen St. Eligius mit begleitenden Eltern und Oberbürgermeisterin Christiane Blatt
Foto: Stadt Völklingen

Einweihung der renovierten Praxisräume der Augenspezialisten Saar

Im Januar 2023 wurden die neuen Praxisräume der Augenspezialisten Saar in Völklingen eingeweiht. Der Standort hat Tradition! Jahrzehntelang war die Praxis von Dr. Bernhard Löw eine feste Institution für alle Völklingerinnen und Völklinger. Mit der Renovierung der Räumlichkeiten in der Poststraße im ersten Stock und der Erweiterung in Form eines OP-Bereichs im Erdgeschoss, wurden nun visuell hochmoderne, neue Wege eingeschlagen.

Völklingen ist der Hauptstandort der Augenspezialisten Saar, weitere Standorte sind Püttlingen, Friedrichsthal, Lebach und Saarlouis. Die Ärztinnen und Ärzte der fünf Standorte arbeiten eng zusammen, um den Patientinnen und Patienten auch bei schwierigen Fällen die optimale Behandlung anbieten zu können. Am Hauptstandort in Völklingen unter der Leitung von Dr. medic. Ciprian Ivanescu ist man auf die die Behandlung von Erkrankungen der Hornhaut, Grauer-Star-Operationen mit Sonderlinsen oder die Behandlung von Schielerkrankungen spezialisiert. Als Gesellschafter fungieren neben Dr. Ivanescu Dr. Katrin Boden und Prof. Dr. Gesine Szurman, renommierte Spezialistinnen auf dem Gebiet der Augenheilkunde. Diese Expertise stärkt Völklingen auch überregional als Gesundheitsstandort und Gesundheitsstadt. Die Stadt Völklingen verfügt über eine stetig wachsende Anzahl medizinischer Versorgungsangebote sowie Fachunternehmen rund um die Themen „Gesundheitsvor- und nachsorge“.

Für die Patientinnen und Patienten bietet die neu gestaltete Praxis großzügige, helle Wartebereiche und eine prägnante Nummerierung der Behandlungsräume. Dr. Ilka Sutor, Geschäftsführerin der MVZ Augenspezialisten Saar GmbH, erläutert, dass vor allem eine bessere Übersicht für die Besucherinnen und Besucher ein wichtiger Faktor bei der Renovierung gewesen sei. Hierfür wurden Wände entfernt und der Empfang in den Mittelpunkt gerückt. Durch kürzere Wege wird auch das Praxis-Team entlastet, das überwiegend schon seit vielen Jahren Teil der Augenarztpraxis ist und maßgeblich zu den reibungslosen Abläufen im Praxisalltag und damit zu einer angenehmen

Atmosphäre für Patientinnen und Patienten beiträgt.

Zur Einweihung waren neben Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Kolleginnen und Kollegen ortsansässiger Praxen und der Stadtverwaltung, vertreten durch Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und Wirtschaftsförderer Christof Theis, auch die Eigentümerinnen und Eigentümer der umliegenden Geschäfte eingeladen, um das nachbarschaftliche Netzwerk in der Völklinger Innenstadt zu stärken, so Dr. Ilka Sutor.



(v.l.n.r.) Hans Agostini, Christof Theis, Prof. Dr. Gesine Szurman, Dr. Katrin Boden, Dr. Ciprian Ivancu, Dr. Ilka Sutor, Oberbürgermeisterin Christiane Blatt



Blick in den neu gestalteten Wartebereich der Augenarztpraxis

Fotos: Stadt Völklingen

Projekt Familienpatenschaften



Das Projekt Familienpatenschaften, begleitet, unterstützt und gefördert vom Regionalverband Saarbrücken, ist ein Angebot an Familien mit Kindern, die keine oder wenig Hilfe haben durch Familienmitglieder oder Angehörige.

Viele Eltern sind von den Herausforderungen die der Alltag mit Kindern mit sich bringt oder diversen Probleme erschöpft und fühlen sich überlastet. Eine ehrenamtliche Patin oder Pate kann durch einen Besuch einmal wöchentlich die Eltern oder den alleinerziehenden Elternteil entlasten, damit diese wieder ein bisschen Kraft schöpfen können. So eine Hilfe kann zum Beispiel sein: ein Besuch auf dem Spielplatz oder ein offenes Ohr für die Eltern zu haben.

Was brauchen Sie um Familienpate zu werden?

- Zeit für einen wöchentlichen Besuch der Familie
- Freude und Begeisterung, um Familien zu helfen
- Einfühlungsvermögen für andere Menschen

Sie fühlen sich angesprochen? Dann sind Sie herzlich eingeladen sich als Pate/Patin für eine Familienpatenschaft bei der Caritas zu melden. Sie können so dazu beitragen, dass Familien wieder ihren eigenen Weg finden und sich selbst etwas Gutes tun!

Auf Ihren Anruf oder Ihre Mail freut sich Susanne Tussing, Telefon: 0681-3090615 oder tussing-s@caritas-saarbruecken.de

Ich begleite und berate Sie bei allen Fragen zu den Familienpatenschaften.

VERANSTALTUNGEN

Weltkulturerbe Völklinger Hütte



Filmischer Schatz im Weltkulturerbe

Völklinger Hütte präsentiert US-Film

mit Eindrücken nach der Saarabstimmung 1935

Zum Abschluss der Kinoreihe „Cinédentité“ mit Industriefilmen über die Großregion kommt **am Dienstag, den 31. Januar im Weltkulturerbe Völklinger Hütte ein besonderer filmischer Schatz aus einem kanadischen Privatarchiv zur Aufführung:** Der US-amerikanische Reisefilm „The Saar“ von 1935 zeigt das Saarland, seine Bewohner:innen und die Industrie wenige Tage nach der ersten Saarabstimmung im gleichen Jahr.

Der einführende Vortrag von Isis Luxenburger nimmt die Darstellung von Arbeiter:innen der Völklinger Hütte in Industriefilmen in den Blick, die anhand von weiteren Filmbeispielen illustriert wird. Die Besucher:innen gewinnen so neue Einblicke in das filmische Erbe der Industriekultur der Großregion. Nach einer kurzen Vorstellung des kürzlich abgeschlossenen Projekts „IG Film“ an der Universität der Großregion gibt es Gelegenheit zur Diskussion mit dem Publikum. **Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr in der Gebläsehalle des Weltkulturerbes Völklinger Hütte, der Eintritt ist frei.**

Die Filmvorführung erfolgt mit freundlicher Unterstützung des Archivs des Saarländischen Rundfunks.

„Cinédentité“ hat den Forschungspreis „Interregionale Forschungsförderung“ der Großregion erhalten und wird mit Mitteln des Saarlandes gefördert. Im Dezember wurden bereits verschiedene Industriefilme der Großregion in Lüttich, Nancy und Luxemburg gezeigt. Die Veranstaltungsreihe entstand aus dem Dissertationsprojekt von Isis Luxenburger im Rahmen des internationalen Graduiertenkollegs „Diversität: Vermittlungsprozesse von Differenz in transkulturellen Räumen“ in der Amerikanistik der Universität des Saarlandes und basiert auf umfangreichen Arbeiten zur Industriekultur in der Großregion der Arbeitsgruppe „IG Film“ im Rahmen des UniGR-Center for Border Studies.



©Weltkulturerbe Völklinger Hütte/Saarstahl AG

MIT DER VERGANGENHEIT IN DIE ZUKUNFT

Rückblick 2022 und Jubiläumsprogramm

150 JAHRE VÖLKLINGER HÜTTE 2023

Die neue Brücke vom Kohlegleis zum Wasserhochbehälter und ein komplett neuer Rundweg durch das Paradies sind die sichtbarsten baulichen Veränderungen des Jahres 2022 im Weltkulturerbe Völklinger Hütte. Dank erfolgreicher Großausstellungen haben die Besucherzahlen trotz der gesamtgesellschaftlich spürbaren Auswirkungen von

Ukraine-Krieg, Corona und Energiekrise nahezu Vor-Corona-Niveau. Und 2023 verspricht besonders spannend zu werden: Denn das Weltkulturerbe feiert **150 JAHRE VÖLKLINGER HÜTTE!**

„The WORLD OF MUSIC VIDEO und die URBAN ART BIENNALE begeisterten Medien wie Publikum gleichermaßen und auch unsere neue Großausstellung JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE ist fulminant gestartet. Gegenüber den vergangenen beiden Corona-Jahren haben sich unsere Besucherzahlen erfreulicherweise auf hohem Niveau stabilisiert. Zur Feier des Jubiläums 150 JAHRE VÖLKLINGER HÜTTE können sich unsere Besucher:innen 2023 auf zahlreiche neu erschlossene Wege und Räume in der Hütte sowie auf inspirierende Erlebnisse von Industriekultur, Geschichte, Kunst und Natur freuen“, so Generaldirektor Dr. Ralf Beil.

Zum Paradiesfest im Sommer 2022 sind die Weltkulturerbe-Besucher:innen erstmals über den neu eröffneten Leoparden-Pfad gewandelt und konnten so den kompletten Parcours durch die Garten-Wildnis des **Paradieses** begehen. Und das zweite **FREISTIL_FESTIVAL** im Herbst 2022 hat in deutlich ausgeweiteter Form das besondere Potential der Freien Szene in der Großregion erfahrbar gemacht. Als touristisches Ziel erfährt die Völklinger Hütte dauerhaft hohe Wertschätzung: Auf der größten Reiseplattform TripAdvisor wird das Weltkulturerbe unter den beliebtesten zehn Prozent der Sehenswürdigkeiten weltweit gelistet.



Blick auf den Leoparden-Pfad im PARADIES

© Corinna Schneider / Weltkulturerbe Völklinger Hütte

135.105 Menschen lösten 2022 eine Kombi-Eintrittskarte für das UNESCO-Weltkulturerbe Völklinger Hütte – trotz der gesamtgesellschaftlich spürbaren Auswirkungen von Ukraine-Krieg, Corona und Energiekrise. Im Vor-Corona-Jahr 2019 waren 142.728 Ticket-Besucher:innen zu verzeichnen.

Für 2023 erwartet das Weltkulturerbe zum Jubiläum **150 JAHRE VÖLKLINGER HÜTTE** weiterhin zahlreiche Besucher:innen. Der offizielle Festakt zum Jubiläum findet in Anwesenheit der saarländischen Ministerpräsidentin am 12. Mai 2023 statt, just an dem Tag, an dem Julius Buch vor 150 Jahren die Baugenehmigung zur Errichtung der Hütte erteilt wurde.

Im Jubiläumsjahr wird auch das neue Eingangsgebäude des Weltkulturerbes im **WASSERHOCHBEHÄLTER** eingeweiht. Wahrlich ein Grund zu feiern: Denn hier entsteht nicht nur ein repräsentativer und zeitgemäßer Eingangsbereich mit Kasse, Shop und Café, es werden auch spektakuläre und bedeutende Räume der Industriegeschichte für die Besucher:innen geöffnet. Der Wasserhochbehälter wie auch das benachbarte Pumpenhaus mit seiner einzigartigen Aura werden barrierefrei erschlossen. Ein wichtiger Schritt hierzu war im September 2022 der Einbau einer neuen Brücke mit Aufzug über die Rathausstraße, die eine direkte Verbindung vom Kohlegleis in den Wasserhochbehälter schafft. Nach der Eröffnung des neuen Eingangs beenden die Besucher:innen hier ihren Rundgang und gelangen über die Brücke in den Wasserhochbehälter zurück, wo sie eine neue Dauerausstellung erwartet.



Der Wasserhochbehälter des Weltkulturerbes Völklinger Hütte

© Ralf Beil / Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Die Ausstellung **BEWEGUNG MACHT GESCHICHTE** in der zweiten Etage des Wasserhochbehälters eröffnet bislang unbekannt Perspektiven auf die Rohstoff-, Menschen- und Produktströme, die die Geschichte der Völklinger Hütte erst möglich gemacht haben. „Wir haben nun die einmalige Gelegenheit, die historischen Bewegungen von Menschen und Material rund um das Eisenwerk multimedial zu bündeln und die europäischen wie globalen Vernetzungen der Hütte sichtbar und erlebbar zu machen“, erläutert Generaldirektor Ralf Beil.

Neben dem Wasserhochbehälter und dem Pumpenhaus werden auch die Trockengasreinigung II — eine veritable Industriekathedrale — und der ebenso bedeutsame Hochofenleitstand final für Besucher:innen erschlossen. Zudem entstehen neue Erlebniswege über den Sinterrundkühler, durch die Hängewagenwerkstatt und auf der Kokerei.

Begonnen hat das Jubiläumsprogramm bereits im Dezember 2022 mit der Großausstellung **JULIAN ROSEFELDT. WHEN WE ARE GONE**. In einer neuen raumgreifenden Filminstallation thematisiert der Berliner Gegenwartskünstler mit dem Kapitalismus die treibende Kraft der Industrialisierung und stellt die Frage, warum die Gesetze der Wirtschaft und des Geldes bis heute alternativlos zu sein scheinen. Um die bildstarke Film-Oper **EUPHORIA**, die im Weltkulturerbe Völklinger Hütte ihre institutionelle Europapremiere hat, ereignet sich bis zum 3. September 2023 die bislang größte Werkschau des Künstlers in Deutschland. Julian Rosefeldt ist international für seine visuell opulenten und virtuos choreografierten Multi-Screen-Installationen bekannt. Die Schau präsentiert sieben seiner Arbeiten aus den letzten zwanzig Jahren – darunter ebenfalls als Europapremiere die Installation **PENUMBRA** – an eigens ausgewählten Orten in und unter der mehr als 6.000 Quadratmeter großen Gebläsehalle mit ihren gigantischen Maschinen und Schwungrädern. In der Wechselwirkung von Kunst und Industriekultur wird ein eindrucksvolles Panorama des menschengemachten Zeitalters erfahrbar – jenes Zeitalters, das das Hüttenwerk erst entstehen hat lassen.



Julian Rosefeldt: EUPHORIA, 2022

©Studio Julian Rosefeldt, Berlin

In der Hängewagenwerkstatt realisiert das Weltkulturerbe eine künstlerische Rauminstallation des Schweizer Künstlers **RÉMY MARKOWITSCH**, die unter dem Titel **WE ALL [EXCEPT THE OTHERS]** Schlüs-

selbsten aus der Geschichte des einstigen Eisenwerks aufgreift. „Wir feiern das Jubiläum 150 JAHRE VÖLKLINGER HÜTTE im vollen Bewusstsein der eminenten Ambivalenz unseres einstigen Eisenwerks“, betont Ralf Beil. „Mit zahlreichen Innovationen und wirtschaftlichen Entwicklungsschüben ebenso wie mit Rüstungsproduktion, Zwangsarbeit und Umweltverschmutzung hat die Hütte unser menschengemachtes Zeitalter, das Anthropozän, im Guten wie im Schlechten exemplarisch geprägt.“

In Zusammenarbeit mit dem Saarländischen Staatstheater plant die Völklinger Hütte für September 2023 das In-situ-Programm **1200° – MUSIK THEATER KUNST**. Hier ist neben einem 360°-Klangereignis für die Arena der Hochofengruppe vor allem **HEINER GOEBBELS** Performance-Installation an der Kohlenstampfmaschine im Paradies als Höhepunkt zu nennen – eine eigens für den Ort geschaffene Neukomposition aus Sound, Licht, Text und Stimmen in historischer Industriekultur. Außerdem finden im Jubiläumsjahr zahlreiche weitere interdisziplinäre Aktivitäten vor Ort in Zusammenarbeit mit dem Festival Perspectives, den Musikfestspielen Saar, der SaarArt, dem Festival „Encore!“ der TheaterCompagnie Lion und der Freien Szene Saar statt. Den eindrucksvollen Schlusspunkt des Jubiläumsjahres setzt ab dem 15. Oktober 2023 **DER DEUTSCHE FILM**, eine Ausstellung des Weltkulturerbes Völklinger Hütte und der Deutschen Kinemathek – Museum für Film und Fernsehen, Berlin. Die Schau in der Gebläse- und Verdichterhalle der Völklinger Hütte gibt erstmals einen umfassenden Überblick zum deutschen Film von 1895 bis heute und lässt die Besucher:innen mit Filmen auf Großleinwänden und Monitoren sowie Exponaten wie Originalmanuskripten, Kameras und Kostümen in ein einzigartiges Film-Universum eintauchen. Zugleich spiegeln sich in der hochkarätigen Ausstellung Kulturgeschichte, Zeitgeschichte und die Geschichte Deutschlands sowie der Völklinger Hütte vor, nach, in und zwischen den Kriegen des 20. Jahrhunderts.



Marlene Dietrich in „Der blaue Engel“ 1930

©Deutsche Kinemathek Berlin

„Unser Jubiläumsprogramm soll begeistern, faszinieren, provozieren und grundlegende Fragen zu uns, unserer Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft stellen – aus der besonderen Kraft des Ortes heraus“, so Ralf Beil.

Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte ist das einzige vollständig erhaltene Eisenwerk aus der Blütezeit der Industrialisierung und zugleich das erste Denkmal dieser Epoche, das in die Welterbeliste der UNESCO aufgenommen wurde. Heute bildet die Völklinger Hütte mit ihren zahlreichen Hallen, Freiflächen und dem fesselnden Gewirr der Rohrsysteme einen einzigartigen Schauplatz internationaler Ausstellungen, Festivals und Konzerte. Zur Kultur gesellt sich die Natur: Das Paradies, hervorgegangen aus der einstigen „Hölle“ der Kokerei, fasziniert durch die Rückeroberung von Teilen des Geländes durch vielfältige Flora und Fauna.

Das Jahr 2022 im Weltkulturerbe Völklinger Hütte

AUSGEWÄHLTE ZITATE UND PRESSESTIMMEN

„Das ehemalige Eisenwerk im Saarland ist und bleibt ein touristisches Welt-Highlight. 2023 feiert es seinen 150. Geburtstag – also auf zur Zeitreise in die Ära des Stahls und der brüllenden Hochofen.“

Wohin geht die Reise? Die besten Ziele für 2023 (Marco Polo-Reiseführer)

**

THE WORLD OF MUSIC VIDEO

„Eine großartige Schau, kuratiert vom Generaldirektor Ralf Beil selbst, lauter Minutengesamtkunstwerke, Musik für die Augen [...] Ein kunstvoller Spaß.“

Markus Clauer, Die Rheinpfalz, 21. Januar 2022

„Viel Platz, viel Musik: Ein Appell an den Tanzreflex der Besucher [...] Eine bewegte Reise durch die Welt der Videos: Augen auf, Ohren an!“

Susanne Freitag-Carteron, ZDF Heute Journal, 22. Januar 2022

„Plongée dans l'obscurité, les images défilent et s'entrechoquent dans le champ de vision, la musique file dans les tympans. C'est hypnotisant. [...] Dans la salle de soufflantes, „The World of Music Video“ est à couper le souffle.“

Gaëlle Krahenbuhl, Le Républicain Lorrain, 22. Januar 2022

„Ist das denn Kunst? Aber ja, und zwar ganz großartige! In der Völklinger Hütte sind Musikvideos von den Anfängen bis heute zu sehen. [...] Das Musikvideo ist eine Kunstform, die einen ganzen Kosmos in Kürzestform aufreißt.“

Stefan Trinks, Frankfurter Allgemeine Zeitung, 24. Januar 2022 (Der FAZ-Redakteur empfiehlt zu Weihnachten 2022 das Katalogbuch.)

In der Umfrage „Das sind die besten Ausstellungen 2022“ des Kunstmagazins Monopol zählt die Autorin Julia Meyer-Brehm THE WORLD OF MUSIC VIDEO zu ihren drei Lieblingsausstellungen des Jahres.

Der Beitrag zu den besten Musikvideos, veröffentlicht anlässlich von THE WORLD OF MUSIC VIDEO auf Monopol online, gehört zudem zu den zehn meistgelesenen online-Artikeln des Jahres 2022.

Monopol Online, 30. Dezember 2022

**

URBAN ART BIENNALE

„...was da bei der aktuellen Ausgabe passiert, die Ausdehnung in den ungeschönten öffentlichen Raum, die vielen In-Situ-Arbeiten, die am Ort und für den Ort entstehen, das ist Straßenkunst „at its best“, weil alle musealen Echos abgeschaltet sind. Authentischer geht's nicht.“

Cathrin Elss-Seringhaus, Saarbrücker Zeitung, 30. April 2022

„Die diesjährige Biennale ist überraschender, aktueller und provokativer denn je.“

Maria C. Schmitt, ARD Tageschau, 1. Mai 2022

„This 6th edition of the Urban Art Biennale is ambitious in artistic terms, both because of the extension of the exhibition space and in terms of content, with works by artists present for the first time, new works by artists who already exhibited in the past and, notably, works by several women artists.“

Katia Hermann, GraffitiArt, Paris, September 2022 (Zeitschriften-Beitrag von insgesamt 11 Seiten)

**

JULIAN ROSEFELDT

„Spektakulär... Der Besuch der Ausstellung in der Gebläsehalle der Völklinger Hütte ist wie ein Blick aus der Zukunft zurück auf unsere Welt, die völlig auf dem Kopf steht.“

Uwe Loebens, SR Aktueller Bericht, 9. Dezember 2022

„Ein Tiger im Supermarkt oder Menschen in Schutzanzügen in apokalyptischen Landschaften. Es sind verstörende, teils absurde Bilder, mit denen der Berliner Videokünstler Julian Rosefeldt seine Version der Geschichte des Kapitalismus erzählt. Nun widmet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte ihm eine große Werkschau.“

Judith Rakers, Tagesschau 24, 10. Dezember 2022

„Dass Rosefeldts Filme gar nicht leerschaufen sind, weil man ständig neue Anspielungen und Zitate aus Filmgeschichte, Literatur, Philosophie entdeckt, macht sie zu selten gewordenen Gesamtkunstwerken. [...] Die Völklinger Hütte, die mehr als 100 Jahre Industrie- und Kapitalismusgeschichte verkörpert, ist außerdem der perfekte Schauplatz für diese Werkschau, die so etwas wie die letzten Tage der Menschheit vorführt – nicht als Tragödie wie bei Karl Kraus, sondern als grandioses Musical, als Weltuntergangsooper mit euphorisierend-erkenntnisfördernden Momenten.“

Rudolf Schmitz, Deutschlandfunk Kultur Fazit, 11. Dezember 2022

„Die jüngste Videoinstallation des in Berlin lebenden Künstlers Julian Rosefeldt mit dem Titel Euphoria versteht sich zugleich als filmisches Kunstwerk, digitales Theater und zeitgenössische Oper. Zu sehen ist sie jetzt als Mittel- und Höhepunkt einer Rosefeldt-Ausstellung in der Völklinger Hütte, einem Monument der industriellen Revolution in der Nähe von Saarbrücken. Eine perfekte Inszenierung: sieben Filminstallationen, eingelassen in die Gebläsehalle mit ihren riesigen Schwungrädern zum Beatmen der Hochöfen, und ein Künstler, der auf der Suche nach der Zukunft die Vergangenheit nie aus den Augen verliert.“

Heinz Peter Schwerfel, DIE ZEIT, 22. Dezember 2022

Johanna Schober, Vivien Schäfer und Nicolas Simonishvili.

Ein besonderer Dank gilt an dieser Stelle André Hischemöller, dem Fachkoordinator Französisch, der die Schülerinnen und Schüler bei der Prüfungsvorbereitung zum DELF-Zertifikat optimal unterstützt hat. Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums gratuliert allen, die mit dem Zertifikat ausgezeichnet wurden.



Foto: P. Sammel

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Warndt-Gymnasium

Chemie-Grundkurse 12 besuchen Schülerlabor der Uni Saarland

An einem Dienstag kurz vor den Weihnachtsferien besuchten die beiden Chemie-Grundkurse der Klassenstufe 12 das Schülerlabor Nano-BioLab der Universität des Saarlandes. Dort konnten die Schülerinnen und Schüler zum Abschluss des aktuellen Themenfeldes Grundlagen der Elektrochemie forschend experimentieren. Sie untersuchten mithilfe einer „Obstbatterie“ Auswirkungen von Parallel- und Reihenschaltung auf die messbare Spannung. Weiter konnten sie das Lithium-Ionen-Akku erforschen sowie die Voltasche Säule, die als Vorläufer heutiger Batterien gilt, nachbauen.



Foto: L. Müller

International anerkanntes Französisch-Zertifikat DELF für Schülerinnen und Schüler des Warndt-Gymnasiums

15 Schülerinnen und Schüler des Warndt-Gymnasiums erhalten das international anerkannte Zertifikat DELF über ihre Französischkenntnisse.

Das Zertifikat DELF (Diplôme d'Études en Langue Française) des französischen Staates erhalten in diesem Jahr 15 Schülerinnen und Schüler der Klassenstufen 8 und 11, die dafür in verschiedenen Bereichen Prüfungen vor Muttersprachlern ablegten. Das Zertifikat wird international anerkannt und die Möglichkeit, dieses am Warndt-Gymnasium abzulegen, ist Teil des vielfältigen Französisch-Angebots der speziellen Ausrichtung als Abi-Bac-Schule.

Die Zertifikate im Niveau A2 wurden an Hannah Biber, Julia Biber, Noel Hahn und Eva Schäfer vergeben. Die Zertifikate im Niveau B1 erhielten Lara Altin, Sophie Biber, Emma Jung, Dennis Lallemand, Shakira Leonhard, Jule Remark, Hannes Roth, Mathis Schindeldecker,

VERANSTALTUNGEN DER



VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter: <https://vhs.voelklingen.de/>

Hauptprogramm

Weinseminar: Weinland Österreich – Weißweine

Kursnr. 881015

Termin: Donnerstag, 26. Januar, 19.30 Uhr

Ort: Grundschule Lauterbach

Entgelt: 8 Euro, Anmeldung erforderlich

Weinseminar: Weinland Österreich – Rotweine

Kursnr. 881016

Termin: Donnerstag, 2. Februar, 19.30 Uhr

Ort: Grundschule Lauterbach

Entgelt: 8 Euro, Anmeldung erforderlich

Experimentelle Malerei - Workshop mit Evelyn Bachelier

Kursnr. 201441L

Termin: Samstag, 4. Februar, 13 Uhr

Ort: Ludweiler, Haus der Vereine

Entgelt: 24 Euro, Anmeldung erforderlich

Seniorenakademie

Karate für Seniorinnen und Senioren (Anfänger)

Kursnr. 100796

Termin: Freitag, 27. Januar, 16.30 Uhr (6 Termine)

Ort: Grundschule Wehrden

Anmeldung erforderlich

180 Völklinger Schulkinder lernen spielerisch programmieren

Projekt der VHS Völklingen in Kooperation mit der AWO Lauterbach. Im Dezember 2022 haben die Schüler*innen der Gebundenen Ganztagsgrundschule Heidstock/Luisenthal an einem Bildungsangebot der Volkshochschule Völklingen zur Förderung der Medienkompetenz teilgenommen. In einer Workshop-Reihe wurden die Kinder spielerisch an das Programmieren herangeführt. Die VHS Völklingen organisierte das Projekt in Kooperation mit der AWO Lauterbach und setzte es gemeinsam mit dem Saarbrücker Start-up Foldio um.

Mit seinen Sets ermöglicht Foldio einen kindgerechten Einstieg in den Umgang mit digitalen Systemen und Programmiersprachen. Faltbare Tierfiguren aus interaktivem Papier werden mit einem Mikrocontroller verbunden, der über eine intuitiv bedienbare Programmieroberfläche gesteuert werden kann.

Im Rahmen der Workshops in den einzelnen Klassen der Gebundenen Ganztagsgrundschule Heidstock/Luisenthal kamen diese Sets zum Einsatz. Nadine Kirsch, pädagogische Mitarbeiterin im Foldio-Team, erarbeitete mit den Schüler*innen Grundlagenwissen über das Coding und begleitete sie bei ihren ersten Programmier-Versuchen. Sowohl

von den Kindern als auch von den Lehrkräften wurde das Angebot begeistert aufgenommen, da die Inhalte spielerisch vermittelt wurden und sich der Lernfortschritt beeindruckend schnell einstellte.

Der Erwerb der Foldio-Sets und die Umsetzung der Workshops wurden von der VHS Völklingen organisiert. Durch die Kooperation mit der AWO Lauterbach, die Fördermittel aus dem Projekt „Internet für alle“ der Aktion Mensch zur Verfügung stellte, konnte das Bildungsangebot finanziert werden.

Nach der erfolgreichen Durchführung plant die VHS Völklingen nun eine Ausweitung des Projektes, um dieses noch weiteren Völklinger Kindern anbieten zu können.



Fotos: VHS Völklingen

Ausstellung „Ansichten“ von Lisa Maul Noch bis 27. Januar 2023 im Alten Rathaus

Noch bis zum 27. Januar ist die Ausstellung „Ansichten“ von Lisa Maul im Alten Rathaus zu sehen. Ausgestellt sind rund 50 Kunstwerke.

Die Werke der saarländischen Künstlerin Lisa Maul, Jahrgang 1990, sind von den Eindrücken zahlreicher Auslandsaufenthalte geprägt. Inspiriert durch die kraftvollen Farben der bereisten Länder, aber auch durch die heimatische Flora und Fauna, webt die Malerin eine verträumte Bildsprache und entwickelt einen Ansatz aus Pop Art, Surrealismus und Expressionismus. Die Künstlerin lässt Eindrücke aus Literatur, Musik und eigenen Traumreisen in ihre Werke einfließen. Sie lädt die Betrachtenden in ein mystisches Land des Herzens ein, in dem es immer noch viel Magie gibt und sich die Seele frei entfalten kann. Ihre Werke fertigt Lisa Maul mit Öl auf Leinwand, in Mixed-Media-Techniken mit Öl und Pastellkreiden, Tusche, Aquarell und als Collagen an. Bis zum 27. Januar kann die Ausstellung während der Öffnungszeiten des Alten Rathauses kostenlos besucht werden.

Altes Rathaus, 1. OG, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen

Öffnungszeiten: Mo. – Do.: 8.30 – 16.30 Uhr, Fr.: 8.30 – 12 Uhr



Fotos: VHS Völklingen

Hinweis zur Online-Anmeldung bei der VHS

Ab dem 1. Januar 2023 nutzt die VHS Völklingen ein neues Verwaltungssystem. Während des Umstellungszeitraumes sind temporär keine Online-Anmeldungen möglich. Bitte informieren Sie sich im VHS-Sekretariat unter vhs@voelklingen.de!

Um vorherige Anmeldung zu allen
Veranstaltungen wird gebeten!



KONTAKT:

vhs Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de

VEREINSINFOS

Die Braddler starten durch



Nach der langen corona-bedingten Durststrecke startet die Geislauterner Karnevalsgesellschaft „Die Braddler“ durch und lädt zur **Gala-Kappensitzung am 04.02.2023 um 19:11 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Geislautern ein. Einlass ist ab 18:00 Uhr.** Kostümierung ist erwünscht. Unter dem diesjährigen Sessionsmotto **„Wir starten durch!“** haben wir ein abwechslungsreiches Programm mit Tänzen, Bütenreden, Sketchen, Gesang und Musik vorbereitet.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Nach Programmende lassen wir die Nacht dann an der Bar im Foyer ausklingen. Karten sind ab sofort zum Preis von 10 € im Malerbetrieb Pratt, Am Dietrichsberg, Geislautern und an der Abendkasse erhältlich.

Wie immer an Fastnacht findet unser **Großes Kinderkostümfest am Samstag 18.02.2023 um 15:11 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Geislautern** statt. Der Eintritt kostet 3 €.

Neben einem kleinen Programm und lustigen Spielen werden die schönsten Kostüme unserer jungen Gäste prämiert. Wir freuen uns auf Euren Besuch.

Tennisclub 77 Völklingen-Heidstock e.V.

Viel Grund für Ehrungen beim TC Heidstock

Beim traditionellen Neujahrsempfang des Tennisclubs 77 Heidstock hatte die Vorsitzende Gaby Ebert viele Anlässe, verdiente Mitglieder und erfolgreiche Sportlerinnen und Sportler zu ehren.

Kleine Geschenke gab es für die Meisterteams der Damen für die Titel in der Landesliga und der A-Klasse, jeweils verbunden mit dem Aufstieg in die nächst höhere Liga.

Aline Tasch, Jessica Engels, Denise Threm, Lena Eloy und Angela Pratt machten es spannend und besiegten im Spiel der Medenrunde ihre Kontrahentinnen vom TC Hülzweiler im entscheidenden Doppel und erst im Tie-Break. Auch der Nachwuchs hielt den Spannungsbogen bis zum Schluss hoch, machte mit einem Sieg gegen die SG Ensdorf/Überherrn Meisterschaft und Aufstieg klar. Zum Einsatz kamen Lara Kreutzer, Lisa Durand, Dana Brück, Victoria Heinz und Janine Greis. Die Meisterschaftsurkunde des Saarländischen Tennisbundes wurde begleitet von einem kleinen Präsent des Vereins.

Die meisten Punkte für gute Leistungen und Trainingsbesuche im letzten Jahr, im so genannten Point Race, sammelte Daniel Becker, dicht gefolgt von Torben Etgen, Dirk Scherer und Victoria Heinz. Auch dafür gab es eine Flasche Sekt zum Anstoßen.

Erwähnt wurde auch Daniel Wolf für seinen Sieg beim Saarland Spielbanken Cup, der auch erst im Tie-Break mit 10:3 an den Heidstocker ging.

Im Nachwuchsbereich glänzten Emily Becker und Lara Kreutzer in der immer populärer werdenden Variante Beach-Tennis. In ihrer Jugendklasse errangen sie die deutsche Vizemeisterschaft, vom Stellenwert ein herausragendes Ergebnis, das in der Vereinsgeschichte erst- und einmalig ist (und vielleicht für lange Zeit bleiben wird).

Sehr viel Beifall erhielten die Gründungsmitglieder Dieter Mathieu und Horst Wahl für ihr langjähriges Engagement in Vorstandsämtern und bei den alljährlichen Arbeitseinsätzen, bei denen sie selbst im hohen Alter immer noch zu Schaufel, Heckenschere und Besen greifen.

Dafür gab es zum hoch verdienten lang anhaltenden Beifall eine Urkunde.

Im Anschluss servierte der Verein den zahlreich erschienenen Mitgliedern, über 40 Besucher sorgten für ein proppenvolles Bistro, einen schmackhaften Eintopf zu diesem festen Bestandteil des Tennisjahres beim TC 77 Heidstock.



Ehrenmitglieder Dieter Mathieu, Gaby Ebert, Horst Wahl, Julian Krug Foto: Werner Michaltzik

Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Tischtennis-Kooperation zwischen Grundschule Schlossparkschule in Geislautern und der Tischtennisabteilung des Turnvereins 1891 Geislautern e.V.

Die engagierte Schulleiterin der Grundschule in Geislautern, Frau Daniela Busse-Braun und der Trainer der Tischtennisabteilung des Turnvereins 1891 Geislautern e.V. (TVG) Helmut Britz, vereinbarten mit Unterstützung des Vizepräsidenten des Saarländischen Tischtennisbundes, Erik Roskoth, die Gründung einer Tischtennis-Schul-AG in Geislautern.

Die Schul-AG in Geislautern begann im September 2022 mit Kindern aus dem 3. und 4. Schuljahr. Gleichzeitig wurde eine Schul-AG in Wehrden für das 1. und 2. Schuljahr ins Leben gerufen.

Nach Rücksprache mit der Geschäftsstellenleiterin des Saarländischen Tischtennisbundes (STTB), Sandra Bender, konnte die Landestrainerin für Breiten- und Schulsport im STTB, Ninar Al Khatib (35) gewonnen werden. Die ehemalige syrische Jugend- und Damen-Nationalspielerin, die nach ihrer Ausreise im Jahre 2011 aus Syrien seit vielen Jahren im Saarland heimisch ist, kann auf eine beachtliche sportliche Karriere zurückblicken. So wurde sie mehrfache syrische Meisterin bei den Jugendlichen und den Damen und hat erst nach den Kriegswirren in Syrien 2011 ihre sportliche Laufbahn beendet. Aufnahme fand sie im Jahre 2016 beim 1.FC Saarbrücken-TT mit dem sie mehrere Landespokalsiege feierte, bevor sie dann ihre sportliche Karriere aufgrund ihrer anspruchsvollen Trainertätigkeit beim STTB beendete.



Foto: Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Ninar Al Khatib führt die AG-Teilnehmerinnen und -teilnehmer mit viel Fingerspitzengefühl und außerordentlichem Einfühlungsvermögen an den Tischtennisport heran. Unterstützt wird sie dabei von Trainer Helmut Britz und Felice Spatazza, die natürlich hoffen, dass einige Kinder der AG-Tischtennis sich irgendwann der Tischtennisabteilung des TVG anschließen werden.

Ludweiler Faasendumzug am 19. Februar 2023

Der Zug läuft wieder!

Nach 2-jähriger Corona Pause rollt endlich wieder unser Ludweiler Faasendumzug am 19. Februar 2023 durch die Straßen von Ludweiler. Und begeistert hoffentlich wie immer Euch, die Zugteilnehmer und Tausende von Zuschauern, wie in den Jahren davor. Auch gibt es wieder den Fassendgaudi im beheizten Festzelt auf dem Friedrich-Ebert-Platz. Im Zelt erwartet Sie einmalige Faasend-Atmosphäre bei bester Musik. An mehreren Bier- und Essensständen können Sie ihren Durst und Hunger stillen.

Trotz gestiegener Kosten, hat sich die Ludweiler Karnevals-Gesellschaft Die Beele's entschlossen, unseren Faasendumzug durchzuführen.

Um die Kosten auf die Vorjahre zu reduzieren, hat sich die LKG entschlossen, nur noch 3 Musikkapellen anstatt 5 zu verpflichten und auf die Ausgabe von Wurfmaterial zu verzichten. Wir hoffen, Ihr habt dafür Verständnis, und macht mit eurer Teilnahme, unseren Ludweiler Faasendumzug wieder zum dem Ereignis im Land wie er war!!!

In diesem Jahr könnt ihr eure Anmeldung und den Moderationsbogen zum Ludweiler Faasendumzug einfach und bequem im Adobe Acrobat Reader DC ausfüllen. Dazu müsst ihr die PDF Dateien einfach öffnen und über die Funktion "Ausfüllen und unterschreiben" ausfüllen.

Bitte lest die Teilnahmebedingungen genau durch, bevor Ihr die Anmeldung abschickt.

Danach per Mail senden oder ausdrucken und mit der Post schicken. Ihr könnt aber auch weiter die Anmeldung und den Moderationsbogen ausdrucken und mit der Hand ausfüllen. **ACHTUNG! Ohne Unterschrift ist die Anmeldung ungültig.**

Anmeldung, Moderationsbogen und die Teilnahmebedingungen mit Info findet Ihr unter: www.beeles.de

Am Donnerstag, 26. Januar 2023, 19.00 Uhr, im Hotel/Restaurants „Warndtperle“, Völklinger Straße 120, 66333 Völklingen-Ludweiler findet wieder eine Umzugsbesprechung statt.

Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

MV Lauterbach in 2022 - Rückblick auf das vergangene Jahr

Die Jahre 2020 und 2021 waren alles andere als leicht für den Musikverein Lauterbach, wie auch für alle anderen Vereine und Menschen insgesamt. Die durch Corona bedingten Beschränkungen haben das Proben und das Geben von Konzerten quasi unmöglich gemacht. Umso erfreuter waren die Mitglieder des Vereins, als Mitte Januar 2022 die Probenarbeit wieder weitestgehend unbeschränkt aufgenommen werden konnte. Auch war es damit wieder möglich, Konzerte verlässlich zu planen und Auftritte auf diversen Festen zu geben.

Angefangen hat es mit der Eröffnungsveranstaltung zur 1200-Jahr-Feier der Stadt Völklingen, die das Blasorchester des Musikvereins musikalisch mitgestaltet hat. Das Frühlingskonzert im April war dann der erste große Höhepunkt des Jahres, das den Musikerinnen und Musikern des Vereins durch den unglaublichen Zuspruch des Publikums großen Spaß bereitet hat. Der Rest des Jahres stand dann ganz im Sinne des Mottos des vom Förderprogramm „Impuls“ unterstützten Projektes „Musik verein(t)“ des MV Lauterbach.

Auch das Waldkonzert auf der Scherf-Ranch Ende August war ein voller Erfolg und die musikalische Begleitung des durch den Verein „Mythenjäger“ nachgestellten Kaiserbesuchs Wilhelms II. am Völklinger Bahnhof bei septemberlichem Halbkaiserwetter hat dem Verein große Freude bereitet.

Im Oktober hat der Musikverein dann seinen Proberaum vom ehemaligen Kindergarten in die Lauterbachhalle verlegt. Falls Sie sich dafür interessieren, in den Orchestern des Musikvereins Lauterbach mitzuspielen oder einfach nur neugierig sind, wie die Probenarbeit aussieht, kommen Sie doch einfach mal vorbei. Das Blasorchester probt montags und das Zupforchester mittwochs von 19 bis 21 Uhr im Obergeschoss der Lauterbachhalle.

Zum Abschluss des Jahres hat sich der Verein verschrieben, weihnachtliche Stimmung zu verbreiten. Das Blasorchester trat dafür beim Weihnachtsmarkt des Backhauses in Lauterbach auf und wirkte beim

weihnachtlichen Abschlusskonzert zum Ende des 1200-jährigen Jubiläums Völklingens mit, womit sich der Kreis zum ersten Auftritt des Jahres schloss, während das Zupforchester Freude zu den Bewohnerinnen und Bewohnern der Seniorenheime in Nassweiler und Differden brachte.

Am 17. Dezember fand dann schließlich das erste Mit-Sing-Konzert des Musikvereins in der

St. Paulinus-Kirche in Lauterbach statt, was die erste Gelegenheit seit Januar 2020 war, zu der Blas- und Zupforchester wieder gemeinsam aufspielen konnten. In der mystischen Atmosphäre des zu Beginn abgedunkelten Warndtdoms haben beide Orchester und die Gesangssolistin Verena Pitsch ein besinnliches Programm aufgeführt, welches das Publikum verückte und auf das Weihnachtsfest einstimmte. Neben den festen Orchesterformationen spielten auch Holz- und Blechbläserensembles und füllten dabei, mit Altarraum, Seitenschiff und Empore, den ganzen Dom musikalisch aus. Auch das Publikum hatte die Möglichkeit die Stimmen zu erheben und beliebte Weihnachtslieder anzustimmen, wie z.B. den in das Stück „The Call of Christmas“ eingebetteten Weihnachtshymnus „Herbei, o ihr Gläubigen“. Der Applaus sprach für sich und so war auch diese Konzerteexperiment ein voller Erfolg. Im Anschluss bot sich noch für alle die Möglichkeit, bei Glühwein, Kinderpunsch und angeregten Gesprächen die Eindrücke des Abends Revue passieren zu lassen.

Zusammenfassend lässt sich sagen, dass trotz der notwendigen Neusortierung nach der Coronapandemie, die natürlich mit einigen Schwierigkeiten verbunden war, das vergangene Jahr für den Musikverein Lauterbach dennoch erfolgreich war. Möge es so weitergehen. Die Musikerinnen und Musiker des MV Lauterbach möchten Sie nun alle noch ganz herzlich im neuen Jahr 2023 willkommen heißen und hoffen Sie auch dieses Jahr bei möglichst vielen Auftritten begrüßen zu dürfen. Derzeit laufen wieder die Proben für ein Frühjahrskonzert im April auf Hochtouren und ein Überraschungsprojekt befindet sich auch in Planung. Freuen Sie sich schon darauf!



AWO-Lauterbach

Heringssessen

Am Mittwoch, 01. Februar, ab 15 Uhr findet wieder der monatliche Kaffeemittag im AWO-Café statt. Neben Kaffee und Kuchen stehen zum Abendessen selbst eingelegte Heringen zum Verzehr bereit.

Nochmals wird darauf hingewiesen, dass natürlich auch Nichtmitglieder der AWO zu der Festlichkeit ganz herzlich eingeladen sind.

Bei Teilnahme am Heringssessen wird gebeten, sich bis zum 29. Januar bei Frau Annelie Peters persönlich oder über Tel. Nr.: 06802/1392, anzumelden.

ADFC Völklingen

Der Allgemeine Deutsche Fahrradclub Regio-Gruppe Völklingen lädt zu seinen monatlichen Treff ein

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, sich für bessere Radverkehrsbedingungen in und um Völklingen zu engagieren oder einfach nur dabei zu sein. Eine Mitgliedschaft im ADFC ist keine Voraussetzung zur Teilnahme jeder ist willkommen.

Dazu treffen wir uns am ersten Donnerstag im Monat um 19:00 Uhr in der Gaststätte „Zum Kraftwerk“ in Hostenbacher Str. 6, Völklingen-Wehrden.

Ansprechpartner ist Hans Holderbaum (voelklingen@adfc-saar.de)

ADFC Saar

Öffnungszeiten der Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt des ADFC Saar

Die Saarbrücker Fahrradwerkstatt des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC Saar) steht allen offen, die ihr Rad pflegen oder reparieren möchten. Nicht nur gutes Werkzeug, sondern auch fachliche Beratung und Anleitung werden den Nutzer*innen geboten.

Am Samstag, 21.01., können Radelnde von 12:30 – 15:00 Uhr die Selbsthilfe-Werkstatt nutzen. Der Arbeitsraum befindet sich im Haus der Umwelt, Eingang in der Kronenstraße, am St. Johanner Markt in Saarbrücken. Die Benutzung ist für Mitglieder des ADFC kostenlos, Nicht-Mitglieder zahlen 5 €. Ein/e Betreuer/in der ADFC-Werkstattgruppe steht beratend zur Seite.

Für Rückfragen steht gerne die Geschäftsstelle des ADFC Saar zur Verfügung: info@adfc-saar.de oder 0681-45098



Foto: T. Fläschner

Erste-Hilfe-Kurse der Johanniter im Februar und März 2023

Völklingen - Erste-Hilfe-Kurs der Johanniter für betriebliche Ersthelfer/innen und Führerscheinanwärter/innen finden im Februar und März in unserem Schulungsraum in der Poststraße 33, 66333 Völklingen an folgenden Terminen statt:

01.02.23, 04.02.23, 08.02.23, 10.02.23, 15.02.23, 17.02.23, 22.02.23, 24.02.23, 01.03.23, 02.03.23, 04.03.23, 06.03.23, 09.03.23, 13.03.23, 17.03.23, 22.03.23, 23.03.23, 27.03.23 und 29.03.23

jeweils von 8:00 Uhr bis 15:45 Uhr.

Buchungen und Informationen erhalten Sie unter www.johanniter.de/saarland oder 06898 27733

Heimatkundlicher Verein Lauterbach e.V.

"Geschafft, das Projekt "Alte Straßennamen" wie „In da Schnaddagass“, „In da Brigg“, „Uffem Geißhof“, „Deltwies“ und „Aarwenna“ ist durchgeführt



Mit Genehmigung der Stadt wurden sie unter den offiziellen Namen Köhlerstr., Spitteler Str. und Hauptstr. angebracht.

Mit den Kollegen Alois Festor und Gaston Berndt schraubte nun Gerhard Scherschel die Schilder an, die an alte Zeiten erinnern, sie sind gut sichtbar, in Emaille auf blauem Grund mit weißer Schrift.

„Schnaddaagass“ heißt Schnattern, denn ganz in der Nähe auf dem Marktplatz war früher ein Waschbrunnen, an dem sich die Frauen trafen und sich über Gott und die Welt unterhielten, andere sehen in dem Wort eine Schnitt

als Einschnitt der Straße in Richtung Karlsbrunn. „Deltwies“ weist den Weg in ein Tal, also eine Delle. „In da Brigg“ weist in die Spitteler Str. über den Lauterbach hin, wo früher ein Bergmannspfad begann. „Uffem Geißhof“ erinnert an einen kleinen Geißhof, der sich im oberen Teil zur Grenze hin befand und heute Hauptstraße heißt. „Aarwenna“ ist ein Feldweg am Rande des Ackers, der gern zur Abkürzung übernommen wurde.

Die Gesamtkosten konnten durch Eigenleistung des Vorstandes für die Gestaltung sowie Spenden bezahlt werden. Dies gilt auch für die nächsten Projekte, die in Vorbereitung sind: Zwei Infotafeln für "Bergmannspfade" und je zwei für "Alter Kirchweg", auch sie erinnern an die Lauterbacher Geschichte.

Foto: C. Scherschel

Film Music – Sounds of Hollywood

29.01.2023 – Völklinger Versöhnungskirche



Das Püttlinger Kammerorchester gastiert am Sonntag, den 29. Januar, in der Völklinger Versöhnungskirche. Mit Unterstützung des saarländischen Cross-Over-Spezialisten Wolfgang Mertes werden bekannte Film-Melodien zu hören sein. Songs von Hans Zimmer, John Williams, Ennio Morricone und anderen bekannten Film-Komponisten werden aufgeführt. Weitaus bekannter sind die Titel der zugehörigen Filme: Fluch der Karibik, Schindler's Liste, Once Upon a Time in America... Die Leitung hat Motonobu Futakuchi. Die Veranstaltung beginnt um 18 Uhr, der Eintritt ist frei. Veranstaltet wird das Konzert vom Freundeskreis für Musik

in der Versöhnungskirche.

Wolfgang Mertes, Foto: privat

Weitere Infos unter: www.fmv-vk.de



Püttlinger Kammerorchester

Foto: Andreas Engel

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Sternsingen 2023 – ein tolles Erlebnis

Endlich konnten die Kindergruppen wieder unterwegs sein, und viele Menschen in ihren Häusern und Wohnung besuchen. In Wehrden, Geislautern, Ludweiler, Lauterbach und St. Nikolaus waren über 25 Sternsinger Gruppen mit ihren BetreuerInnen unterwegs, teils bei Regen, teils bei Sonnenschein... aber keine in Schnee und Eis. Neu war in diesem Jahr auch eine Gruppe von Königinnen aus Lauterbach, die auch im zarten Alter über 60 Jahre als Gruppe unterwegs war – tolle Idee! Der PGR und das Pastoralteam bedanken sich bei allen, die mit dabei waren ganz herzlich: Die Kinder haben die Botschaft Jesu in die Welt gebracht und die Welt der armen Kinder ein bisschen besser gemacht. Ganz herzlich bedanken sich die Gremien bei allen Familien, die in diesem Jahr den Gruppen ein warmes Mittagessen in Geislautern und Ludweiler zubereitet haben und mit Freude die Könige und Königinnen bewirten haben... Das war neu und wird bestimmt auch in den nächsten Jahren so fortgeführt, wenn es gelingt, Kinder zu begeistern, bei dieser tollen Aktion mitzumachen. Darüber hinaus bedankt sich die Kirchengemeinde bei der kath. Kita Warndtwichel, die mit den „Schulkindern „ in Dorf im Warndt und bei der Astrid Lindgren Schule in Geislautern, die mit der 6. Klasse am Freitag bereits unterwegs waren.

Das endgültige Ergebnis der Sammlung wird noch bekannt gegeben, aber man kann jetzt schon sagen, es wird ein Rekordergebnis für die benachteiligten Kinder auf dieser Welt. Vergelt´s Gott.



Foto: C. Schwaiger

„MAHLZEIT“...jeden Samstag in Ludweiler im CAFE LICHTBLICK - DUCHENE

Zurück gehend auf eine Idee des Gemeindeteams Herz Jesu nach der erfolgreichen Krippenausstellung der Bücherei, wird **ab dem 1. Samstag im Februar, dem 4. 2. 23 mittags um 12.30 Uhr jede Woche samstags ein gemeinsames Essen – „die Mahlzeit“ für jung und alt in den Räumlichkeiten des CAFE LICHTBLICK Duchene, Völklinger Strasse 33 angeboten.** Jeder darf dazu kommen und sich an den gedeckten Tisch setzen. Es wird ein einfaches Mittagessen mit Nachtrisch, das vom Partyservice Rüzé von der Röchling Höhe gekocht wird, aufgetischt. Die Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung wird ehrenamtlich von Ludweiler Vereinen organisiert. Die FFW Ludweiler kocht selbst. Beginnen wird das Gemeindeteam Herz Jesu. Die Mahlzeit wird jeden Samstag in der Zeit von 12.30 bis ca. 14.00 Uhr angeboten, um gemeinsam zu essen, gemeinsam zu „schwätze“ und Zeit miteinander zu verbringen.

Jede und Jeder darf im Anschluss in die Spendenbox das hineingeben, was ihr oder ihm das gemeinsame Essen wert ist. Kommen Sie vorbei und setzen Sie sich, an für Sie gedeckten Tisch. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Für das Gemeindeteam Martina Scholer

GOTTESDIENSTORDNUNG vom 24.01. – 12.02.2023 für die Pfarrei Heilig Kreuz im Warndt

Dorf im Warndt (DiW), Emmersweiler (EW), Fürstenhausen (FH), Geislautern (GL), Großbrosseln (GR), Karlsbrunn (KB), Lauterbach (LB), Lud-

weiler (LW), Naßweiler (NW), St. Nikolaus (StN), Wehrden St. Hedwig (WStH) und Wehrden St. Josef (WStJ)

Dienstag, 24.01. – Hl. Franz von Sales, Bischof von Genf, Ordensgründer, Kirchenlehrer (1622)

DiW 18.30 Hl. Messe

Donnerstag, 26.01. – Hl. Timotheus und Hl. Titus, Bischöfe, Apostelschüler

GR 18.30 Hl. Messe

Freitag, 27.01. – Freitag der 3. Woche im Jahreskreis

EW 18.00 Hl. Messe

Samstag, 28.01. – 4. Sonntag im Jahreskreis – Kerzensagung und Blasiussegen

GL 17.00 Hl. Messe – Sonderkollekte für die Kirche

GR 18.30 Hl. Messe

Sonntag, 29.01. – 4. Sonntag im Jahreskreis – Kerzensagung und Blasiussegen

WStJ 09.30 Hl. Messe

EW 10.30 Hl. Messe

LB 14.00 Taufe des Kindes Ilvy Lucia Thiel

LB 15.00 Taufe des Kindes Jayen Aloys Spies

Dienstag, 31.01. – Hl. Johannes Bosco, Priester, Ordensgründer (1888)

LW 09.00 Hl. Messe

Donnerstag, 02.02. – Darstellung des Herrn

LB 18.00 Hl. Messe mit Kerzensagung und Blasiussegen

Freitag, 03.02. – Freitag, der 4. Woche im Jahreskreis

GL 09.00 Hl. Messe mit Kerzensagung und Blasiussegen, anschl. Frühstück im Selig

Samstag, 04.02. – 5. Sonntag im Jahreskreis

GR 10.00 Gesamte Gruppe Kommunionkinder v. Raum Großbrosseln

WStH 15.30 Hl. Messe mit Kerzen- und Blasiussegen – Kollekte: Monatsopfer

Sonntag, 05.02. – 5. Sonntag im Jahreskreis – mit Kerzensagung und Blasiussegen

DiW 09.00 Hl. Messe – Kollekte für die Kirche

LB 10.45 Hl. Messe – Sonderkollekte für die Kirche

StN 14.00 Taufe – keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

StN 15.00 Taufe des Kindes Connor Britz

LW 18.00 Hl. Messe – Sonderkollekte für die Kirche, anschl. offene Bücherei und Dämmerstapfen

Dienstag, 07.02. – Dienstag der 5. Woche im Jahreskreis

DiW 18.30 Hl. Messe

Donnerstag, 09.02. – Donnerstag der 5. Woche im Jahreskreis

GR 18.30 Hl. Messe

Freitag, 10.02. – Hl. Scholastika, Jungfrau (um 547)

EW 18.00 Hl. Messe

Samstag, 11.02. – 6. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für das Priesterseminar

GL 17.00 Hl. Messe

GR 18.30 Hl. Messe

Sonntag, 12.02. – 6. Sonntag im Jahreskreis – Kollekte für das Priesterseminar

WStJ 09.30 Hl. Messe

StN 10.30 Hl. Messe

WStJ 14.30 Taufe – keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

WStJ 15.00 Taufe – keine Anmeldung zum Redaktionsschluss

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 06 - 07/2023

Erscheinungstermin: Dienstag, 07.02.2023

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 31.01.2023, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 01.02.2023, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112**ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST****(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)**

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

ZAHNÄRZTE

www.zahnaerzte-saarland.de

TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Der Dienst am Samstag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Sonntag um 8.00 Uhr. Der Dienst am Sonntag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Montag um 8.00 Uhr. An einem Feiertag ist Dienstbeginn am Vortag um 18.00 Uhr und Dienstende am auf den Feiertag folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Samstag, 28.01./Sonntag, 29.01.: Tierarzt Meller
Am Wäldchen 1 a, 66292 Riegelsberg, (06806) 92 20 29

Samstag, 04.02.: Tierärztin Dr. Philipp
Talstr. 56a, 66119 Saarbrücken, (0681) 58 20 30

Sonntag, 05.02.: Tierärztin Dr. Morisse, Kleintiere
August-Klein-Str. 28, 66123 Saarbrücken, (0681) 9 10 49 90

APOTHEKENDIENST

Samstag, 28.01.: Apotheke am Stumpfen
66292 Riegelsberg, Ziegelhütterstr. 2, (06806) 4 55 66

Sonntag, 29.01.: St. Barbara-Apotheke
66352 Großrosseln, Ludweilerstraße 16a, (06898) 44 85 50

Samstag, 04.02.: Merkur-Apotheke
66333 Völklingen, Bismarckstr. 7, (06898) 2 30 10

Sonntag, 05.02.: Rats-Apotheke
66127 Saarbrücken-Klarenthal, Hauptstr. 38, (06898) 313 10

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,
Tel: 0681/6000 oder 6001

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen

Tel: 06898/150-222

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, www.mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch die Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich im Verlag:

Für den redaktionellen Teil Patric Kruchten, für den Anzeigenteil Kunibert Franiek und Alexandra Linsel

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag, darüberhinaus sind weitere Schadensersatzansprüche ausdrücklich ausgeschlossen. Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen



Ihr Meisterbetrieb seit 1972

**Ausführung sämtlicher
Platten-, Fliesen-,
Mosaik und Marmorarbeiten**

Fliesen H. Stähly

Goethestr. 24a • 66333 Völklingen

Tel. 0 68 98 / 48 16 • Fax 0 68 98 / 4 13 44

e-mail fliesen-h-staehly@t-online.de • www.fliesen-h-staehly.de

**Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de**

Fürstenhauser Goldankauf

• Sofort Bargeld
• seriös, fair, kompetent
• An- und Verkauf von Gold, Silber

Wir kaufen:
alten Schmuck (auch Einzelteile oder defekt); Zahn-, Altgold; Münzen und Uhren

**Ihr Goldankauf im Globus Baumarkt Völklingen
Zeichenstr. 8 • Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10 - 18 Uhr**

Mädels, lasst uns den Wald erleben!



www.ruthsteuer.de

Lust auf Walderleben ohne Übernachtung? Dann schau Dir DAS mal an:
immer wieder sonntags ... Mädelsstag im Wald! www.ruthsteuer.de

Du möchtest so lange schon ...

- ... wissen, wie Du Dich (da) draußen zurechtfindest – wo Fuchs und Hase sich „Gute Nacht“ sagen?
- ... lernen, wie man Feuer und ein gemütliches Plätzchen für die Nacht baut?
- ... Dich in der Wildnis erleben und Dein ganz persönliches Abenteuer finden?
- ... Dein Vertrauen stärken und Deinen Weg, Deine Berufung erkennen?

„ABC“ Abenteuer Camp, 2 Tage:

Basics zum Wildnis-Camp – Praktisches rund um das Lagerleben: Feuer, Wasser, Kochen, Nachtlager bereiten, eigenen Löffel herstellen sorgen garantiert für einen freien Kopf.

Fr/Sa 24.03. - 25.03.23, 30.06. - 01.07.23

Zeit ganz für Dich, Deine Ideen und Deine Inspiration – Kreativität und Orientierung innen und außen, Du darfst gespannt sein!

Sa/So 25.03. - 26.03.23, 01.07. - 02.07.23

Kosten „ABC“ Camp: 95,00 €

Interesse geweckt?

... mehr Infos bekommst du hier:
www.ruthsteuer.de



Du hast Fragen? Dann schreib mir ...
info@ruthsteuer.de

Ich freue mich auf aufregende
Mädels-Wochenenden!

Start und Rückkehr: am Parkplatz der
Hochwaldkliniken Weiskirchen, jeweils ab 15 h

Ruth Steuer
Natur- und Wildnispädagogin

caritas

Familienpatenschaften



Sie haben etwas Zeit?

Sie haben Freude am Umgang mit Kindern?

Sie sind einfühlsam und geduldig?

**Informieren Sie
sich!**



Ein Lichtblick für uns alle!

Wir starten wieder!

Seien Sie Gast beim „Café Lichtblick“ in unseren eigenen Räumlichkeiten im Bestattungshaus „Friede“ DUCHENE GmbH, Völklinger Straße 33-35 in Völklingen-Ludweiler.

Jeden 1. Montag im Monat von 15 - 17 Uhr
Die Teilnahme ist kostenlos.

Mehr als 200
Gebrauchtwagen und
Vorführfahrzeuge
direkt verfügbar!

Bei uns
in Völklingen

Karolingerstraße 1

Wir freuen uns auf Ihr Interesse.

SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren
in Holz, Kunststoff
und Aluminium *www.IhrSchreiner
imWarmt.de*

Reparatur-Dienst
Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 • 66352 St. Nikolaus
Telefon 06809 / 62 31

Rollläden • Böden • Bauelemente • Insektenschutz
Innenausbau • Decken • Restaurationen • Möbel ...

BUNK
die Autoflüsterer

Mail an: vk@mtypemedia.de

Fuß Gesund
Fußpflegepraxis

Susanne Sandler Ersch
Podologin i.A.

Käsbergstraße 14
66333 Völklingen-Ludweiler
0151 11675143

Termine & Hausbesuche
nach Vereinbarung

Völklinger
STADTNACHRICHTEN

Offizielles Mitteilungsblatt der
STADT VÖLKLINGEN

- Fenne
- Heidstock
- Luisenthal
- Völklingen
- Fürstenhausen
- Lauterbach
- Röchlinghöhe
- Wehrden
- Geislautern
- Ludweiler

**Alle 14 Tage
kostenlos in
Ihrem Briefkasten!**

**Wir suchen
Zusteller ...**

**zum Austragen der „Völklinger
Stadtnachrichten“!**

TYPE media

Infos finden Sie auf unserer Website unter:
www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht

Rufen Sie uns an oder schreiben Sie eine
E-Mail an: zusteller@mtypemedia.de

MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a | 66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 58 85-0 | www.mtypemedia.de